

CÂTEVA CONSIDERAȚII PE MARGINEA UNEI LISTE DE ÎMPROCESUAȚI DIN VREMEA LUI HOREA

Mihai Cerghelean

Răscoala lui Horea, Cloșca și Crișan este un eveniment bine cunoscut. Contribuția de referință a regretatului profesor David Prodan este un argument în acest sens. Cercetătorilor acestei perioade li se oferă metodă și în egală măsură posibilitatea de documentare. Eventualele documente noi sau mai puțin cunoscute nu fac decât să confirme încă odată, să întărească jaloanele deja fixate. Documentul pe care vrem să-l prezentăm se înscrie pe această linie, se vrea o contribuție la cunoașterea acelor realități transilvănene de la sfârșitul secolului al XVIII-lea.

După cum se știe, urmare a intervenției armate imperiale, răscoala a fost înfrântă, dar speranțele de emanciapre legate de ea nu au fost uitate și nu vor mai fi uitate. Răscoala a izbucnit la sfârșitul lui octombrie 1784. Crișan a chemat oamenii să plece la Alba Iulia pentru a îmbrățișa condiția militară, ceea ce însemna de fapt o emanciapre față de condiția iobägească. Intervenția dură a autorităților a declanșat însă pârjolul. În viziunea noastră, situația este nu numai explicabilă ci chiar logică. Conscripția militară, începută de cei din Hăpria, comitatul Albei de Jos, a bulversat profund modul de gândire al șobagului transilvănean, a apărut o posibilitate, în cadrele legale, de a se bucura de o condiție mai bună materială și socială, cea de militar. Începând din nord, din zona Bistriței, peste Tara Bârsei, Tara Făgărașului, Tara Hațegului și până în Banat, sate întregi sau parte din ele, în a doua jumătate a sec. al XVIII-lea, se bucurau de condiții mai bune de viață față de marea masă a locuitorilor, constituind un model și o speranță. Condiția de oameni liberi în raport cu „domnul pământului” ori slujbașii acestuia precum și față de slujbașii autorităților comitatense, supuși doar autorității militare era o speranță, o dorință de emancipare.

Izbucnirea răscoalei și ideile ei vizează nu o distrugere generală, ei s-au ridicat cu voia și în numele împăratului, ei erau și doreau să fie în continuare supuși ai împăratului, dar numai ai acestuia și slujbașilor săi. Toți ceilalți interpuși între condiția lor dorită trebuiau distrusi sau aduși la același nivel de condiția materială și socială. Ultimatumul adresat nobilimii refugiate în cetatea Devei în noiembrie 1784 este de fapt o sintetizare și o sistematizare a ideilor esențiale prezente printre răsculați, exprimate doar în forme diferite sau parțial.

Șocul răbufnirii și a ideilor în numele căror acționau răsculații a fost impresionant. Condamnările și etichetările nu cunoști limite. Preocuparea pentru pedepsirea celor care au avut curajul de a se ridica este omniprezentă în întreaga corespondență purtată de nobili și de comitate vizând în ultimă instanță reașezarea structurii sociale în vechile condiții, anteroioare izbucnirii răscoalei.

Pe de altă parte, împăratul la primirea veștii despre izbucnirea răscoalei ordonă reprimarea ei imediată și categorică. Curând însă, meditează mai calm, analizează cauzele și atenuează măsurile. Numește pe contele Jankovich să cerceteze cauzele și pe capii răscoalei, trecând peste autoritățile locale. Mai mult, după primirea veștii despre execuția colectivă de la Deva, dispune sistarea pretutindeni a unor astfel de proceduri, iar arestații să fie reținuți numai aceia care sunt absolut necesari pentru buna desfășurare a cercetărilor. La acestea se mai adaugă patenta pentru amnistia generală din 22 noiembrie, iar în anul următor conscripția urbarială și în sfârșit, patenta pentru dreptul de liberă strămutare.

Cu toate măsurile de ameliorare a situației țărănimii concomitente cu străduința de a impresiona prin execuții spectaculoase ale capilor răscoalei, populația nu s-a liniștit. Dar în egală măsură era încă şocată nobilimea și comitatele întocmind numeroase plângeri și rapoarte, solicitând reparații de tot felul precum și aplicarea unor pedepse cât mai severe, pentru căi mai mulți dintre supușii care au avut curajul de a se ridica împotriva domnului său. Din aceste preocupări pentru a veghea și eventual de a-i pedepsi pe cei vinovați de atingeri aduse nobilimii s-au născut în comitatul Hunedoara câteva situații deosebit de interesante cu cei avuți în evidență de autorități ca rău făcători, incendiatori, ucigași, incitatori etc. Situațiile sunt interesante, deoarece pe lângă numele celor socotiți vinovați mai cuprind și scurte date asupra persoanelor respective privind starea lor civilă, vina pentru care erau acuzați și starea lor materială. Astfel de situații au ajuns în zilele noastre din cercul Dincoace de Mureș al comitatului Hunedoara (zona Jeledinți, Chitid, Bârcea, Hunedoara, Hășdat și Deva), din zona Râu Bărbat și Valea Jiului*.

Cel mai interesant ni se pare tabelul cu răufăcătorii din cercul Dincoace de Mureș al comitatului Hunedoara datat, 14.XII.1785. Documentul este interesant pentru că se referă la o zonă în care răscoala s-a manifestat în toate formele ei, dar mai ales pentru faptul că ne permite câteva concluzii cu privire la situația socială a celor care s-au răzvrătit. Iată câteva date: în procesele (comune mari) cuprinse în tabel sunt notați ca răufăcători, în decembrie 1785 mai multe persoane din 46 de localități. Faptele care le sunt reproșate acestor oameni sunt: amăgitori de oameni, ireligioși, prădători, ucigași și hoți publici, primitori de răufăcători și primitori de lotri, agresori, malicioși, lotri, „băutori de sânge”, răi etc. La toate aceste fapte adeseori se aplică calificativul de mare conducător, mare incendiator, hoț deosebit, hoț public, prădător deosebit. Frecvent, în același timp și acelorași persoane li se aduc două sau mai multe acuze: prădător și incendiator, conducător, instigator și ucigaș, răufăcător și hoț etc.

Dacă avem în vedere că situația este întocmită în decembrie 1785, în condițiile când încă din noiembrie 1784 și apoi de mai multe ori s-a acordat amnistie celor care au participat sub o formă sau alta la răscoală și totuși persoanele consemnate mai sunt în atenția autorităților înseamnă că aceștia

* Documentele au fost publicate în „Izvoarele răscoalei lui Horea” seria Diplomataria, vol. VI, Ed. Academie Române, București, 1993

erau cei mai cunoscuți, cei care de fapt au condus, cei care au incitat oamenii. De altfel capetele de acuză de instigator, incitator, conducător sau corifeu sunt destul de frecvente.

Toate sau aproape toate faptele care se reproșau celor consemnați se petreceau în circumstanțele desfășurării evenimentelor din toamna-iarna lui 1784 și primăvara lui 1785. Pentru aproape o sută de persoane se notează expres implicarea lor în răscoală, dar considerăm că pentru mulți nu s-a făcut acest lucru, el subînțelegându-se. În ce alte condiții ale anilor 1784-1785 se putea manifesta o persoană ca incitator, instigator sau conducător decât în cele ale „tumultului”?

În continuare Să vedem cine sunt acești principali participanți la răscoală din localitățile enumerate în tabel. Din punctul de vedere al grupelor de vârstă lucrurile se prezintă astfel:

sub 20 ani – 3
21-25 ani – 8
26-30 ani – 30
31-35 ani – 19
36-40 ani – 48+3 vârstă medie
41-45 ani – 11
46-50 ani – 22
51-55 ani – 2
56-60 ani – 12
61-70 ani – 7+1 bătrân

Cu alte cuvinte cei care au participat, cu un rol mai deosebit la răscoală au fost oamenii de vârstă medie în plinătatea forțelor fizice și intelectuale. Răscoala nu a fost făcută de tineri tumultuoși sau aventurieri, ci de oameni așezați. În întreaga listă sunt numai 11 necăsătoriți și doi văduvi. Ceilalți sunt căsătoriți cu unul sau mai mulți copii. Pentru marea majoritate a celor înscrise în tabel este notată naționalitatea de român. Sunt înscrise doar trei țigani. În ce privește religia sunt prezenți doar 4 greco-catolici, toți ceilalți sunt ortodocși. Am mai remarcă faptul că în cadrul celor urmăriți de autorități se aflau și 4 preoți ortodocși și uniți.

Cea mai interesantă rubrică ni se pare cea în care este notată starea materială a fiecărui din cei cuprinși în tabel. Cei mai numeroși sunt cei care beneficiază de sesie și aparențele ei (aşa zisele facultates): 44 de persoane. Urmează apoi cei care beneficiau numai de sesie și mijloace de trai de valoare medie în număr de 40. Împreună cele două categorii fac un total de 84 persoane ceea ce reprezintă ceva mai mult de 50% din totalul celor 166 înscrise. Urmează apoi grupa celor care se bucurau doar de serie în număr de 33 persoane, unu beneficiu numai de apartenență, 6 beneficiau doar de mijloace de trai medii, alții 6 se bucurau de mijloace de trai medii plus toți cei șase împreună o sesie. În sfârșit, alții 9 trăiau împreună cu părinții sau frații bucurându-se de beneficiile unei sesii. Totalizați toți acei oameni cu mijloace de existență de valoare mijlocie reprezintă 138 de persoane ceea ce înseamnă ceva mai mult de 83%. Cu alte cuvinte 83% din cei acuzați de participare la răscoală și mai mult având un rol

mai deosebit în timpul acesteia au fost oameni de condiție medie printre țărănamea dependentă. Ceva a intervenit în viața lor pentru a se ridica, pentru a-și risca viața. Printre participanți au existat și vârfuri, oameni beneficiind de bunuri de 20, 40, 60 și chiar peste 80 fl. și aceștia în condițiile în care aveau în folosință și sesii. Au existat și săraci: fără sesie și fără bunuri sigure, cu lucruri puține etc. În raport cu numărul celor prevăzuți cu mijloace medii de existență aceștia sunt puțini, ei reprezintă sub 10% din totalul celor cuprinși în tabelul anexat.

După cum se știe adeseori în fruntea răsculaților au fost jurații, care este de presupus că erau persoane cu o stare materială bună în raport cu consătenii lor. De asemenei întâlnim frecvent în mijlocul sau în fruntea răsculaților preoți ortodocși sau uniți care la rândul lor este de presupus că aveau și ei o stare materială mai bună. Printre răsculați sunt pomeniți apoi corăbieri și grăniceri, mineri, categorii sociale beneficiare a unor privilegii sau altfel spus beneficiarii ai unor condiții materiale mai bune față de restul populației sătești. Coroborând aceste informații generale cu analiza cifrică a celor care în 1785 mai erau acuzați de participare la răscoală ni se pare semnificativ să subliniem că răsculații de sub conducerea lui Horea, Cloșca și Crișan nu erau niște oameni nerealizați, în marea lor majoritate. Indiscutabil, agravările economice prezente în condițiile sfârșitului de veac al XVIII-lea au fost premize favorabile, dar pentru izbucnirea focului, printre acești oameni de condiție medie, în rândul categoriei lor sociale, a trebuit să mai intervină ceva. În mentalitatea lor de supuși de atâtea veacuri s-au petrecut niște schimbări încât au acceptat riscul unei ridicări împotriva rânduierilor de mai înainte stabilite. Ideile secolului al XVIII-lea este greu să le căutăm printre răsculați sau printre iobagimea transilvăneană. Elita intelectuală românească s-a desolidarizat de răscoală. Nu trebuie însă să uităm că intelectualitatea românească a sec. al XVIII-lea formată la școlile apusului, mult mai numeroasă, față de perioadele anterioare, era o intelectualitate Tânără, cu legături puternice tocmai în rândurile acelei categorii mijlocii a iobagimii, categorie în permanentă mișcare atât în sensul pauperizării cât și în direcția acumulării unei condiții materiale mai bune. Apoi trebuie avută în vedere acea categorie a preoțimii sătești care în instrucția care o parcurgea nu putea să rămână absolut străină de ideile vremii. Ori a demonstra legăturile preoțimii sătești cu lumea satelor nu este cazul. Nu este cazul să reamintim preocuparea nobilimii, a autorităților, în general, pentru inculparea preoților în evenimente. În aceste condiții se pune întrebarea au fot absolut străini răsculații lui Horea de ideile generoase ale sec. al XVIII-lea chiar dacă ele nu sunt enunțate expres?

***CONSIDÉRATIONS CONCERNANT UNE LISTE AVEC DE
RÉVOLUTIONNAIRES DU TEMPS DE HOREA, DANS LE PROCÈS***

- Résumé -

L'auteur présente la structure économique et sociale de ceux qui ont été dans l'attention des autorités après la révolte de Horea, dans le comitat de Hunedoara auprès de Mureş. Il est prouvé en basant sur un document original. De l'analyse de chiffres l'auteur en conclusion démontre que la plupart des participants à la révolte de Horea ont été des hommes d'une condition moyenne. Ce fait signifie que les révolutionnaires se sont révoltés à cause de l'aggravation de leur situation économique, mais en même temps de leur désir d'emancipation sociale et nationale, des idées qui ont beaucoup circulé dans L'Europe de la fin du XVIII-ème siècle.

***CONSIGNATI MALEFACTORUM ET MALEVERSANTII IN CIRCULOQ CIS-MARUSIANO
SEQUENTIBUSQUE PROCESSIBUS REPERTORUM***

	Nomina	Loca habitationum	Generica illorum descriptio	Declaratio facinorum et maleversationis	An bonis et quantum importantibus sint provisi?
Proce- ssus	Malefactorum				
Devă	Popa Mate	Sz. Andras	Natione Vallachus, religione dis-unitus et parochus bigamus, medie aetatis	In tumultu Vallachio fuit antesignsnus rixas usurpans et aliarum etiam deceptor In tumultu quoque Vallachico	Bonis mobilibus exiguis et vis 20 fl. valentibus provisus *
	Pop Petru	„	Natione Vallachus, religione unitus, senex, irreligiosus, diebus dominicis praeter alias maleversationes propriis laboribus aeconomicis desudans	instigator, reliqui errores in rubrica anteriori	Bonis mobilius 60 fl. merentibus provisus
Kitid	Fergeteu Petru	Sarfalva	Natione Vallachus, religione disunitus, medie aetatis	In tumultu Vallachico coripheus et maximus depopulator	Nullis bonis provisus
	Lupas György	Viltzez	Natione Vallachus, religione unitus, mediae aetatis	In tumultu rusticano coripheus et praedator	Bonis exiguis provisus
Kitid	David Luben cum lanes filio suo	Kitid	Primus annorum circiter 50, uxoratus, alter annorum 18, non uxoratus, religionis disunitae, Valachi, primus liberos habet	Occasione tumultus præteriti Valachici incendiarii	Sessionem et media vivendi habet
	Kozma Sink annorum 56, et eius filius Ioannes annorum 30	„	Uterque uxorati, Valachi, graeci ritus disuniti	Ductores et instigatores in præfato tumultu	Sessione et mediis vivendi provisi

Ioannes Csokadie	„	Annorum circiter 36, disunitus, uxoratus, proles habet	Ductor et instigator extitit in tumultu	Sessione et medii vivendi gaudet Bonis mobilibus exiguis et vis 20 fl. valentibus provisus
Iuon Sztentsoj	„	Annorum 68, Vallachus, disunitae religionis, uxoratus et proles habet	Instigatoe et ductor in praeterito tumultu	Sessione et medii vivendi provisus
Toma Mariontz	“	Annorum 30, Vallachus, disunitus, uxoratus	Ductor et incitator	Sessione et medii vivendi habet
Lazar Leszkony	„	Annorum 30, Vallachus, disunitus, uxoratus, proles habet	Ductor et instigator in saepe dicto tumultu	Vivendi mediis et sessione provisus
Tamas Bruzan	Kis-Qklos	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxoratus cum prolibus	Ductor et instigator	Bona cum sessione possidet
Ianes Mukoie	Boșorod	Annorum 46, Valachus, disunitus, uxorem et liberos habet	Primarius ductor et instigator	Possessione et mediis vivendi gaudet
Iosziv Korobs	„	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxoratus, proles habet	Ductor et incendiarius	Sessione et facultatibus provisus
Szstan Ieva	Pokol-Valtsell	Annorum 60, Valachus, disun 'tus, uxorem et proles habet	Ductor et instigator	Sessione et medii vivendi gaudet
David Ieva	„	Annorum 40, Valachus, disunitae religionis, uxorem et liberos habet	Ductor et homicida	Sessione et facultatibus gaudet
Istvan Istvanyesz	Io-Valtsell	Annorum 68, Valachus, disunitus, uxorem et liberos habet	Ductor, instigator, incendiarius et homicida	Sessione et mediis vivendi provisus

	Iuon Benetzan alias Gligoreszkk	..	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxoratus	Ductor, instigator, incendiarius et homicida	Sessionem et mediis viendi provisus
	Ioannes Krissan	Io-Valtsell	Annorum 36, Valachus, disunitus, uxoratus	Ductor et instigator	Sessionem et facultates habet
	Miklos Krissan	..	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxoratus et liberos habet jam proiectae aetatis	Ductor, instigator et homicida	Mediis vivendi et provisus
	György Csoban alias Hatzeg	Grid	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxorem et proles habet	Ductor et instigator	Gaudet facultatibus
	Iuon Terhetya	..	Annorum 46, Valachus, disunitus, uxorem et proles habet	Qua judex pagi eo tempore, primarius ductor et icitator	Sessione et facultatibus provisus
	David Demijeneszk	..	Annorum 56, Valachus, disunitus, uxoratus cum liberis	Ductor et instigator	Sessione et vivendi gaudet
	Ianes Szerbeszkk	..	Annorum circiter 40, Valachus, uxorem et liberos habet	Ductor, instigator et incendiarius	Sessione vivendi mediis provisus
	Sandor Florin tzeszkk	Szent György Ohaba	Annorum circiter 39, Valachus, disunitus, uxorem liberosque habens	Ductor in praeterita rebe- llione Valachorum, instiga- tor, incendiarius et homicida	Vivendi et sessione gaudet
	Ianes Prunats	..	Annorum 38, Valachus, disunitus, uxorem et liberos habet	Ductor et incitator	Habet sessionem cum facultatibus
	Iosziv Kain Moisze Viszerenyeszkk	Szent György Vallya	I-mus Annorum 30, Valachus, disunitus, uxoratus cum prolibus, 2-do Annorum 48, disunitus, uxoratus cum proles	Publicus fur et tumultu ductor et instigator. 2-do Praedator	Sessione cum facultatibus provisi ambo

	Lazer Kain	..	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxoratus cum liberis	Publicus fur et in rebellione ductor et instigator	Gaudet sessione et facultatibus
	Avram Dodake	..	Annorum 28, Valachus, disunitus, uxoratus	Ductor, instigator in praeterito tumultu et simul nundinarum fur	Habet sessionem et facultates
	Filip Denyeszk	Sztrigy Szent György	Annorum 45, Valachus, disunitus, uxoratus cum liberis	Instigator et incendiarius simul antesignanus	Sine sessione
	Pantyilie Nyegoieszk	..	Annorum 26, Valachus, disunitus cum uxore et liberis	Instigator et incendiarius	Gaudet sessione et facultatibus
	Iuon Obsitar	..	Annorum 26, Valachus, disunitus uxorem et liberos habet	Instigator et incendiarius	Bonis et sessione provisus
	Simion Hordieszk	..	Annorum 26, Valachus, disunitus, cum uxore et liberis	Instigator et incendiarius	Habet sessionem et facultates
	Ştefan Hordjeszk	..	Annorum 60, Valachus, disunitus, uxorem et proles habet	Insignem praedatorem se in paeterita tumultuatione exhibuit	Habet sessionem et facultates
	Avram al Nyikiti	..	Annorum 21, Valachus, disunitus, caelebs	Antesignanus	Sessione cum facultatibus gaudet
	Lupu Szutsu	..	Annorum 36, Valachus, disunitus, caelebs	Incendiarius et homicida	Provisus mediis vivendi et sessione
	Dan Banffe	Boşorod	Annorum 24, Valachus, disunitus, caelebs	Publicus fur	Habet sessionem et facultates

	Dogyin Csokagye	Kitid	Annorum 38, Valachus, disunitus, uxoratus, proles habet	Sub tumultu praeterito praedator et malefactorum receptor	Sessionem cum facultatibus possidet
	Szstan Berbalits	„	Annorum 46, Valachus, disunitus, uxoratus cum prolibus	Singuli sub praeterito tumultu praedatores et malefactorum receptares	Omnes sessionati et vivendi mediis provisi
	Petru Veltsellan	„	Annorum 46, Valachus, disunitus, uxoratus cum prolibus		•
	Aremie Ivenyeszk	„	Annorum circiter 36, Valachus, uxorem et liberos habet		
	Avram Ivenyeszk	„	Annorum circiter 31, Valachus, disunitus, uxorem et proles habet		
Hosdath	Ioannes Grama	Matso	Annorum 35, Valachus, disunitus, uxorem et duas proles habet	Ante rebellionem homicida, sub tumultu Valacho vero maleferiatorum ductor	Exigua possessione et paucis vivendi mediis gaudet
	Antoni Furkoj	Sztrigy Plopp	Annorum 34, Valachus, disunitus, uxorem et proles habet	In praeterito tumultu incendiarius maximus	Bonis mobilibus plus quam 60 fl. importantibus proisus
	Iuon Noile	Matso	Annorum 38, Valachus, disunitus, uxoratus	Ante tumultum icitator	Vivendi media et sessionem habet
	Mihaly Dragotta	„	Annorum 45, Valachus, disunitus, uxoratus cum prolibus	Male notatus fur	Vivendi mediis et sessione gaudet
	Avram Pesszerel	„	Annorum 40, Valachus, disunitus uxoratus cum prolibus	Incitator et male notatus adhuc ante tumultum	Paucis vitae mediis provisus

	Andris Tykeu	Nagy Oklos	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxoratus cum prolibus	In preeacto tumultu in cendiarius maximus et praedator	Sessione et bonis ultra 80 fl. valentibus provisus
	Iuon Tebac	"	Annorum circiter 40, Valachus disunitus, uxoratus, improlis	Incendiarius in Valachio tumultu	80 fl. valentibus bonis mobilibus et sessione proisus
	Szimion Novatsesz	"	Annorum 60, Valachus, disunitus, uxorem et duas proles habet	In praefato tumultu incendiarius, ductor et paedator	Bona mobila 40 fl. valentiae et sessione habet
	Pantyilie Brun	"	Annorum 37, Valachus, disunitus, uxoratus	Ductor et incendiarius maximus	Bonis mobilibus 60 fl. importantibus et sessione provisus
	Popa Szimion	"	Annorum circiter 56, Valachus greci ritus unitus, sine functione parochus	In eodem tumultu antesignanus	Paucis vitae, mediis provisus
	Mihutz Pertza iunior	"	Annorum 30, Valachus, disunitus, celebs	Incendiarius et expilator insignis	
	Moisze Korny	"	Annorum 22, Valachus, disunitus, celebs	Incendiarius et alio in perversissimus	Fratribus suis cohabitat Vagabundus
	Krissan Mihally	"	Annorum circiter 38, Valachus, disunitus, uxoratus cum liberis	Turbulentiarum auctor et coripheus	Facultatibus et sessione bene provisus
	Nikula Csunda	"	Annorum 24, Valachus, disunitus, celebs	Incendiarius et praedator	Cohabitat patri
	David Bolgya	Felső Nadosd	Annorum 40, Valachus, disunitus cum prolibus	Incendiarius et alioquin etiam male notatus	Sessionem et vivendi media habet
	Zacharie Zahu	"	Annorum 25, Valachus, disunitus, uxoratus	Aggressor tumultarius et omnium malitiarum in pago auctor	Cum fratribus suis cohabitat

	Popa Partenie filius popae Popa Lazăr	„	Annorum 24, Valachus, unitus, uxoratus	Incendiarius, aggressor et antesignanus	Cohabitat cum patre
Zacharie Dombuleu	Also-Nadosd	„	Annorum 30, Valachus, disunitus uxoratus	Incendiarius	Sessionatus •
Lepedat Serbu	„	„	Annorum circiter 39, Valachus disunitus, uxoratus	Incendiarius	Cum patre cohabitabat
Ianos Todoroj filius Mihaly Todoroj	„	„	Annorum 30, Valachus, disunitus, celebs	Incendiarius	Cohabitat patri suo
Prodan Lepedat	„	„	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxoratus cum proibus	Incendiarius et male notatus	Sessionatus
Todor Nyisztu	Zeikfalve	„	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxoratus cum une prole	Tumultuantium hospes, an- tesignanus, furum, latro- numque receptor	Educillator absque sessione quandoque vagus
Moisze Benetzan	„	„	Annorum 30, Valachus, disunitus, uxoratus cum une prole	Incendiarius in fato tumultu	Sessionatus
Kretsun Salomon	„	„	Annorum 30, Valachus, disunitus, celebs	Incendiarius et insignis fur	Cum patre suo cohabitabat
Illiszie Baik	„	„	Annorum 35, Valachus, disunitus, uxoratus	Incendiarius aequo ac fur	Sessionem et vivendi media habitat
Lazăr Szakats	„	„	Annorum 20, Valachus, disunitus, celebs	Fur et male notatus	Fratri cohabitabat
Iuon Talaba junior	„	„	Annorum 24, Valachus, disunitus, celebs	Antesignanus in saepe fato tumultu et insignis fur	Patri suo cohabitabat
Iuon Soldos	„	„	Annorum 60, Valachus, disunitus, uxoratus cum una prole uxorata	Incitator et antesignanus praedatorque maximus	Sessionem vivendique media habet

	Ruszelin Tzigany	..	Annum 35, zingarus alias neo-rusticus, uxoratus cum una prole	Furum et latrocinantium hosped et ductor	Domiciliatus
	Argyelan Iuon	Hasdath	Annum 34, Valachus, disunitus, uxoratus, cum tribus prolibus	Depraedator, fur et omnium malitiarum reus	Curiarista
	Opra Jar	..	Annum circiter 38, Valachus, disunitus, uxoratus cum tribus prolibus	In praefato tumultu antesignanus et praedator	Curiarista
	Szimedm Kozmeszk	Puszta-Kalan	Annum 40, Valachus, disunitus, uxoratus	Incendiarius et praedator	Sessione et facultatibus gaudet
	Iovan Nyiszteszk	..	Annum 40, Valachus, disunitus, viduus	Fur et male vitae homo	Vagus
	Tar Nyikula	..	Annum circiter 39, Valachus disunitus, uxoratus et liberos quoque habet	Ante tumultum incitator, sub tumultu vero praedator insignis	Sessione et facultatibus provisus
	Iuon Borgyei	Szent-Kiraly	Annum 40, Valachus, disunitus, uxoratus cum liberis	Incendiarius in tumultu praeterio	Sessionatus
	Todor Muntyan	..	Annum 43, Valachus, disunitus viduus	Fur et persona male notata	Vagus
Losad	Szimedru Szendreszk	Kosztesd	Annum 37, Valachus, disunitus, uxorem et liberos habet	Sub praeterito tumultu incendiarius et aliunde malae notae homo	Molitor, inde vivit
	Togyer Dinksoran	..	Annum 48, Valachus, disunitus, uxoratus cum prolibus	Insignis fur et tumultuarium	Sessione cum facultatibus provisus
	Szimedru Csogan	..	Annum 38, Valachus, disunitus, uxoratus cum prolibus	Incendiarius et aliunde male notatus	Vivendi mediis, sessioneque gaudet

	Iuon Romoszan cum filio simul	..	Pater annorum 60, filius vero 27, Valachi, disuniti, uxorati cum liberis	Insignes fures et aliunde personae male notatae	Sessionati
	Csukur Tzigány	..	Annorum 23, neo-rusticus, disunitus, uxoratus	Incendiarius	Vagus
	Iuon Suseu	Ludesd	Annorum 30, Valachus, disunitus, uxoratus cum prolibus	Insignis fur et malae notae homo	Sessionatus
	Szimion Zgeoirgyan	..	Annorum 65, Valachus, disunitus, usoratus cum prolibus	Fur insignis et alioquin perversus	Sessione gaudet
	Szolomon Ademeszk	..	Annorum 48, disunitus, uxoratus cum prolibus	Homicide	Sessione et facultatibus gaudet
	Iuon Ademeszk	..	Annorum 37, disunitus, uxoratus cum prolibus	Fur publicus	Vivendi mediis et sessione provisus
	Iuon Bogdenyeszk	..	Annorum 60, disunitus, uxoratus cum prolibus	Fur insignis	Sessione cum vivendi mediis habet
	György Meggyesz	Felsö Város Vize	Annorum circiter 50, disunitus, uxoratus cum prolibus	Sub tumultu ductor et insignis alias fur	Sessionatus
	Pavel Meggyesz	..	Annorum 30, disunitus, uxoratus cum liberis	Insignis fur et sanqui suga	Sessionatus
	Marian Dinksorian	..	Annorum 61, disunitus, uxoratus cum liberis	Publicus fur et malae notae homo	Sessione et facultate habet
	Zdraila Sztenyeszk	..	Annorum 59, disunitus, uxorem et proles habet	Insignis fur	Vivendi mediis gaudet

	Alexe Sztenyeszk	..	Annorum 34, disunitus, uxoratus cum prolibus	Insignis fur et sub tumultu praeterito praedator magnus	Facultates sessionem que habet
	Szilivestru Togyereszk	..	Annorum 54, disunitus, uxoratus cum prolibus	In tumultu valachico praeda- tor et fur publicus	Sessionem facultates que possidet
	Alixandru Beroj	..	Annorum 64, disunitus, uxoratus	Latronum et fur receptor	Facultates et sessionem habet
	Dregits Troszan	..	Annorum 30, disunitus, uxoratus cum liberis	Insignis fur et maleferiatus	Sessionatus
	Zalin Boroj	Butsum	Annorum 50, disunitus, uxoratus cum liberis	Sub tumultu incendiarius	Facultatibus sessioneque provisus
	Lupu Olar	..	Annorum 60, disunitus, uxoratus, liberos quoque habet	Incendiarius in praefato tumultu	Sessionatus
	Onya Oltyan	..	Annorum 70, disunitus, uxoratus, sine liberis	In tumultu egregius praeda- tor in publicus fur	Vivendi remedii gaudet
	Petru Oltyan	..	Annorum 40, disunitus, uxoratus cum prolibus	Sub rusticano tumultu praedator et insignis fur	Gaudet sessione
	Avram Oltyan	..	Annorum 50, disunitus, uxoratus cum liberis	In valachico tumultu praae- dator, et publicus fur	Facultate et sessione provisus
	Barbu Muntyan	Alsó Város Vize	Annorum 52, disunitus, uxoratus cum liberis	Insignis fur et praedator	Sessione et facultatibus gaudet
	Iovitze Kosztoi	..	Annorum 50, disunitus, uxoratus cum liberis	Homicida	Sessionatus,
	Adam Lupuleszk	..	Annorum 41, disunitus, uxoartus	Insignis fur et praedator	Vivendi media habet

	Iuon Tyokos	..	Annorum 46, diunitus, uxoratus cum prolibus	Fur et praedator	Sessionem non habet
	György Tamasan	..	Annorum 44, diunitus, uxoratus cum liberis	Insignis fur et praedator	Sessionatus
	Szimion Tremtette	..	Annorum 36, Valachus, disunitus, uxoratus	In praefato tumultu incendiarius	Gaudet sessione et facultatibus
	Arron Popeszk	Nagy Denk	Annorum 20, disunitus, celebs	Incendiarius in tumultu	Sessione et facultatibus provisus
	Isztatyie Popeszk	..	Annorum 30, Valachus, disunitus, uxorem et proles habet	In praefato tumultu incendiarius	Vivendi media et sessionem habet
	Tögyer Tyakoi	"	Annorum 50, Valachus, disunitus, uxorem et proles habet	Publicus latro	Sessionem cum facultatibus possidet
	Szimion Tyakoi	..	Annorum 28, disunitus, uxoratus	Fur insignis	Vivendi media possidet
	Ianku Arki	..	Annorum 35, disunitus, uxoratus cum prolibus	Maleferiatus et sanqui suga	Sessionatus
	Ruszelin Arki	..	Anorum 30, disunitus, uxoratus cum prolibus	Sanqui suga et fur	Habet facultates et sessionem
	Adam Arki	..	Annorum 36, disunitus, uxorem et proles habet	Publicus fur et sanqui suga	Possidet sessionem
	Alixandru Muntyan	..	Annorum 45, disunitus, uxorem et proles habet	Fur egregius et sanqui suga	Sessionatus
	Timiszin Muntyan	"	Annorum 32, disunitus, uxoratus	Sanqui suga et malae notae homo	Habet sessionem cum facultatibus

	Attyim Szuszan	..	Annorum 31, disunitus, uxorem	Occasiene tumultus rusticani praedator et sanqui suga	Sessionatus
	Onu Szuszan	..	Annorum 28, disunitus, uxoratus cum prolibus	Praedator et sanqui suga	Gaudet sessione
	Tögyer Szuszan	..	Annorum 42, disunitus, uxorem et liberos habet	Sub saepe fato tumultu pueadatai et sanqui suga	Sessione cum facultatibus
	David Keraszke	Kis-Denk	Annorum 30, disunitus, et uxoratus	Fur et tempore tumultus praedator magnus	Vivendi media, sessionem quoque habet
	Onu Litseszk	Tamas Pataka	Annorum 56, disunitus, uxorem et proles habet	Homicida	Sessionatus
	David Koszteszk	..	Annorum 50, Valachus, disunitus uxorem et proles habet	Sub tempore tumultus valachici praedator insignis	Sessionem et facultates possidet
	Lazar Joveszk	..	Annorum 50, Valachus, disunitus, uxorem et liberos habet	Tumultuarius et renitens	Sessione provisus
	György Biltak	..	Annorum 32, Valachus, disunitus, uxoratus sine liberis	Insignis fur et male notatus	Gaudet sessione et facultatibus
	Iuanneszk Sendreszk	Tormas	Annorum 47, valachus, disunitus, uxorem et proles habet	Publicus fur	Sessionatus
	Iuon Tyahoe	Martinesd	Annorum 40, Valachus, disunitus, uxorem et proles habet	Insignis fur	Sine sessione
	Iuon Avremeszk junior	..	Annorum 46, Valachus, disunitus, uxorem et liberos habet	Sanqui suga	Gaudet facultatibus

	Viszare Avremeszki	„	Annorum 29, disunitus, uxorem et liberos habet	Sanqui suga	Sessione cum facultatibus provisus
	Kosztandin Bogya	„	Annorum 45, disunitus, uxorem et proles habet	Homicida	Sessionatus
	Lula Petru	Répás	Annorum 70, Valachus, disu- nitus uxoratus sine liberis	Sanqui suga et praedator	Sessione gaudet
	Lula Adam	„	Annorum 40, diunitus, uxoratus, cum prolibus	Fur et male notata persona	Provisus facultatibus et sessione
	Adam Czigan	Losad	Annorum 30, disunitus, neo- rusticus, uxoratus cum prolibus	Fur publicus	Vagus ‘
	Adam Buszuiok	„	Annorum 30, disunitus, uxoratus cum prolibus	Fur publicus	Sessionatus
	Nan Adam	Magura	Annorum 32, disunitus, uxoratus	Publicus fur et praedator	Gaudet sessione
	David Czitzu	„	Annorum 33, disunitus, uxoratus sine prolibus	Publicus fur	Provisus facultatibus et sessione
	Krissan Lepedat	„	Annorum 38, disunitus, uxoratus cum prolibus	Fur et malae notae homo	Habet sessionem
	Dula Lazer	„	Annorum 28, disunitus, uxoratus cum prolibus	Fur et praedator et malae notae homo	Gaudet facultatibus et sessione
	Dula Petru	„	Annorum 26, disunitus, uxoratus sine liberis	Fur et praedator in tumultu	Sessione gaudet
	Dula Adam	„	Annorum 40, disunitus, uxoratus cum liberis	Insignis fur et praedator	Sessionatus

	David Muntyan	..	Annorum 27, disunitus, uxoratus sine liberis	Praedator insignis in tumultu et fur publicus	Gaudet sessione cum facultatibus
Bartsa	Iuon Gavriloi	Kő Boldogfalva	Annorum 35, disunitus, uxoratus cum prolibus	Singuli sub tumultu praeterito rusticano homicidae provisoris Andrae Tompos et simul praedator	Sessionati et vivendi remediis provisi
	Murza Gavriloi	..	Annorum 40, disunitus, uxoratus cum prolibus		
	Szamuille Lepedetoi	..	Annorum 45, disunitus, uxoratus cum prolibus		
	Iuon Szimeran	Toti	Annorum 40, disunitus, uxoratus cum liberis	Sub tumultu maximus praedator et insignis alias fur	Gaudet sessione et facultatibus
	Repas Ianos	..	Annorum 40, disunitus, uxorem et proles habet	Insignis fur et sub tempore tumultus maximus praedator	Sessionatus et vivendi modum quoque habet
	Szpinyan Ianos	..	Annorum 46, disunitus, uxoratus cum prolibus	Magnus fur et aliunde malae famae	Possidet sessionem
	Borsai Avram	..	Annorum 42, disunitus, uxorem et proles habet	Publicus fur et tempore tumultuationis praedator	Sessione, vivendique mediis gaudet
	Sztants Maris	..	Annorum 30, disunitus, uxoratus cum prolibus	Insignis fur et praedator	Sessionatus
	Dor Tögyer	..	Annorum 34, disunitus, uxorem et proles habens	Praedator sub tumultu et insignis alias fur	Viveni mediis et possessione gaudet
	Dungats Adam junior	..	Annorum 28, uxoratus cum prolibus, disunitus	Sub tumultuatione Valachica praedator magnus et fur alias	Sessionatus vivendique remediis provisus
	Mihai Hartsa	Alunn	Annorum 43, disunitus, uxorem et proles habet	Homicida	Sessionatus
	Iuon Grgats	Hosdo	Annorum 40, disunitus, uxoratus cum prolibus	Singuli homicidae	Sessionati et mediis vivendi provisi

	Mihai Petroi	Bunyilla	Annorum 47, disunitus, uxorem et proles habet	Publicus fur sessionatus	Sessione et facultatibus gaudet
	Opra a Iu Mikleus	Szohodoll	Annorum 30, disunitus, uxoratus	Publicus fur sessionatus	Sessone et facultatibas gandet
	Szimera Iuon senior	Boos	Annorum 40, disunitus, uxora- tus et unum filium habet	Publicus fur sessionatus	Session et
	Györgye Praeda	Golles Vallar	Annorum 30, disunitus, uxorem et liberos habet	Homicida	Sessione et facultatibus gaudet
	Popa Sandru	Lindsina	Annorum 37, disunitus, uxoratus cum liberis	Publicus fur et sanqui suga	Sessionem cum facultatibus habet gaudet
	Petru Modirká	..	Annorum 30, disunitus, celebs	Hi amnes sub tumultuatione valachicae antesignani inci- tatores et maximi praedatores	
	Iuon Avremeszk	..	Annorum 35, disunitus, uxorem et proles habet		Singuli sessionibus mediisque vivendi sunt provisi
	Popa David parochus loci Csolnokos	..	Annorum 35, parochus disuni- tus, uxoratus cum prolibus		
	Andris Miheieszk	..	Annorum 40, disunitus, uxoratus cum liberis		
	Ianos Pupedze	..	Annorum 35, disunitus, uxorem et liberos habet		
	Györgye Gotya	..	Annorum 40, disunitus, uxoratus cum liberis		

Signatum Also Nadasd, die 14-ta Decembries 1785, Nicolaus Puij, Inclitus Comitatus Hunyad cum Zarand uniti alter substitutus vice comes m.p.
 Arhivele Naționale Deva, fond Societatea de istorie și arheologie Deva, Colecția de documente, dos. 16/1785 f. 5-13.